

英语笔记二十集(19) PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/261/2021_2022__E8_8B_B1_E8_AF_AD_E7_AC_94_E8_c67_261079.htm 1. He was so hard on me last night. 他昨晚对我很凶. Hard 这个字在美国用的很多, hard 的意思就是说态度很差, 对某人很凶, 对某人很刻薄, 或是对人很严格都可以用这个字. 所以 He was so hard on me last night 简单地说就是他昨晚对我不好, 可能是对你发脾气, 或是对你态度很差. Hard 也可以指让你觉得很难去调适的状况. 例如考试没考好你可以说 I didnt do it well in the test. Its so hard for me. 要安慰别人的话, 可以说 No hard feelings. 就是说不要有这样的感觉, 不要把 hard feeling 放在心上. 例如我同学考试没考好, 我就可以安慰他. No hard feelings, I believe you are gonna ace it next time. 2. I have a hard time with my girlfriend. 我跟我女友关系非常不好. Have a hard time with sb. 就是说和某个人的关系处的特别不好. 特别是形容情侣或是夫妻之间. 如果你听美国的广播节目, 就常有人 call in 进来说 I have a hard time with my girlfriend. 通常如果那天特别适合吵架的话, 一天之内就可以听到好几次. Hard time 还有一个很常用的用法, 就是说做什么事会有困难. 比如说最近 Star War 要上演了, 你想去看首映, 那么别人可能就会警告你说, You will have a hard time getting a ticket. (你要买到票是很困难的) 又比方说你朋友做错事, 但他却一直不承认他自己有错. 那这时你就可以说, Why do you have such a hard time admitting it? 你要承认错误有那么困难吗? 3. Youre getting on my nerves. 你惹毛我了. 照字面上来看这句话就是你碰到我的神经了, 引申为让别人生气的意思. 比如说别人一直

取笑你,你不高兴就可以说 You get on my nerve. 这句话的意思跟 jump on my back 差不多. Jump on my back 就是说某人去惹到你了,试想如果有一个人在你背上跳啊跳的,那会是什么样的感觉?所以凡是有人去惹到你,你就可以警告他说, You are jumping on my back!

4. Get off my back, I didnt sleep last night. 不要再烦我了,我昨晚没睡耶!这句话跟上一句刚好是一对.比如说你一早去上班,老板就说你这个不是,那个不是,工作为什么又没做完,这句话就可以派上用场了!你可以大声地跟老板说, Get off my back. I didnt sleep last night. 然后再来你就可以准备收拾东西走路了.因为你老板可能会跟你说, Then get out of my face, I dont want to see you again.

5. Cut me some slack! Give me some slack! 放我一马吧. Slack 就是松懈的意思,虽然我写的中文解释不太一样,但其实这句话跟 Get off my back 是一模一样的.这二句在电视肥皂剧常可以听到,有一次 Full house 里的老爸被家里的聪明的小鬼整的受不了,他就说 Cut me some slack. 放我一马吧.

6. Dont let your father down. 不要让你的父亲失望. Down 在英文的口语里面解释成心情不好,心情低落,或是觉得很失望.例如有一首很有名的英文歌曲里就有这么一句, Please dont let me down. 请不要让我失望. Down 也有沮丧的意思在内.跟 blue (忧郁) 这个字差不多,所以下次当你看到别人心情不好,不妨过去问一下, Why are you feeling down? 或是 Why are you feeling blue? 请注意 Let down 和 turn down 虽然听来很类似,但它们的意思却截然不同. Let down 是让人家失望的意思,而 turn down 则是拒绝别人的邀请.

7. I dont give a shit I dont give a damn. 不屑一顾 Shit 跟 damn 都是最不值钱的东西,连 shit 跟 damn 都不给,就是说根本不屑一顾.比如说你知道有

人在背后说你坏话,你就可以这么说, I dont give a shit.8. People have dirty looks on their faces. 人们的脸都很臭.有一次老美跟我说他来上学的时候路上塞车,车上的人脸都很臭,他就是说 People have dirty looks on their face. 我当时觉得很有趣,因为 dirty 在这里并不是指脏的意思,或是说长的难看,而是说脸很臭的意思,各位觉得呢?9. Tough luck, but shit happens. 真倒霉,但还是发生了.车子开到一半爆胎了,你可以说的就是这一句. Shit 是不雅的字,但这个字可以用在很多让你很不爽的事上.例如本句 shit happens 就是那种令人不爽的事发生了.或是像我同学有一次就跟我讲, I did shit in the test. 就是他考的很烂很烂.Tough luck 就是说运气实在糟透了,我还听过另外一个讲法,叫 rotten luck. 烂透了的运气.二个意思上差不多.10. I got the short end of the stick. 这实在是我所能遇到最糟的情况了.比如说你跟人作生意被人倒了,老婆跟人跑了,儿子又生病,自己的钱包又被扒了.那么你就可以说 I got the short end of the stick. 像是有一次我们去吃 pizza,它是已经分好一块块的,大家一哄而上,结果剩下最后一块最小的上面又刚好没 topping 的 pizza,那个还没拿的人就开玩笑地说了这一句: I got the short end of the stick. 100Test 下载频道开通,各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com